



2023/0260R(NLE)

30.10.2023

POPRAWKI

1 - 70

Projekt opinii
Francisco Guerreiro
(PE753.786v01-00)

Zaawansowana umowa ramowa między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony ((2023/0260R(NLE)))

Poprawka 1

Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii

Motyw A

Projekt opinii

A. mając na uwadze, że Chile jest trzecim co do wielkości partnerem handlowym Unii w Ameryce Łacińskiej i strategicznym długoterminowym partnerem handlowym, który eksportuje do UE głównie owoce, ryby i produkty leśne;

Poprawka

A. mając na uwadze, że Chile jest trzecim co do wielkości partnerem handlowym Unii w Ameryce Łacińskiej i strategicznym długoterminowym partnerem handlowym, który eksportuje do UE głównie owoce, **mięso**, ryby i produkty leśne;

Or. fr

Poprawka 2

Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii

Motyw B

Projekt opinii

B. mając na uwadze, że Układ o stowarzyszeniu UE–Chile, który obowiązuje od 2003 r., znacznie zwiększył handel w obu kierunkach, między innymi w sektorze rolno-spożywczym, **oraz że układ ten należy teraz zmodernizować**;

Poprawka

B. mając na uwadze, że układ o stowarzyszeniu UE–Chile, który obowiązuje od 2003 r., znacznie zwiększył handel w obu kierunkach, między innymi w sektorze rolno-spożywczym; **mając na uwadze, że wysokie uzależnienie Chile od światowych rynków w sektorze rolno-spożywczym przyniosło jednak korzyści przede wszystkim rolnikom komercyjnym produkującym na dużą skalę i zatrudniającym miejscową ludność w niepewnym trybie sezonowym; mając na uwadze w szczególności sektor owoców, pomimo wzrostu zysków dla monokulturowych gospodarstw rolnych, wzrost ten może doprowadzić do zniszczenia tradycyjnego rolnictwa opartego na lokalnych środkach utrzymania i może mieć negatywny wpływ na różnorodność biologiczną**;

Poprawka 3

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii

Motyw B

Projekt opinii

B. mając na uwadze, że Układ o stowarzyszeniu UE–Chile, który obowiązuje od 2003 r., znacznie zwiększył handel w obu kierunkach, między innymi w sektorze rolno-spożywczym, oraz że układ ten należy teraz zmodernizować;

Poprawka

B. mając na uwadze, że układ o stowarzyszeniu UE–Chile, który obowiązuje od 2003 r., znacznie zwiększył handel w obu kierunkach, między innymi w sektorze rolno-spożywczym, ***czyniąc UE trzecim co do wielkości partnerem handlowym Chile***, oraz że układ ten należy teraz zmodernizować ***między innymi przez zapewnienie zaawansowanych wzajemnych korzyści dla sektora rolno-spożywczego w UE i Chile***;

Poprawka 4

Daniel Buda

Projekt opinii

Motyw B

Projekt opinii

B. mając na uwadze, że układ o stowarzyszeniu UE–Chile, który obowiązuje od 2003 r., znacznie zwiększył handel w obu kierunkach, między innymi w sektorze rolno-spożywczym, oraz że układ ten należy teraz zmodernizować;

Poprawka

B. mając na uwadze, że Układ o stowarzyszeniu UE–Chile, który obowiązuje od 2003 r., znacznie zwiększył handel w obu kierunkach, między innymi w sektorze rolno-spożywczym, oraz że układ ten należy teraz zmodernizować ***i zaktualizować w świetle zmienionych warunków otoczenia, aby zmniejszyć bariery handlowe***;

Poprawka 5
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Motyw C

Projekt opinii

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków *handlowych* z partnerami o podobnych poglądach;

Poprawka

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły ***chwiejność zglobalizowanego łańcucha żywnościowego; mając na uwadze potrzebę zapewnienia suwerenności żywnościowej i samowystarczalności na szczeblu UE i państw członkowskich; mając na uwadze***, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i niezawodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków ***gospodarczych i politycznych*** z partnerami o podobnych poglądach ***oraz zmniejszenie zależności od importu będącego poza naszą kontrolą i mogącego mieć negatywne skutki społeczne i gospodarcze***;

Or. en

Poprawka 6
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Motyw C

Projekt opinii

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie

Poprawka

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy ***uzyskać autonomię i efektywność w wykorzystaniu środków produkcji i*** że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości, ***a także uwypukliły***

stosunków handlowych z partnerami o podobnych poglądach;

potrzebę opracowania przez UE i partnerów handlowych umów handlowych w celu utrzymania suwerenności żywnościowej i zrównoważonej produkcji rolnej dla obu partnerów; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków handlowych z partnerami o podobnych poglądach;

Or. en

Poprawka 7 Gabriel Mato

Projekt opinii Motyw C

Projekt opinii

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie ***uwypukliły***, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków handlowych z partnerami o podobnych poglądach;

Poprawka

C. ***mając na uwadze, że utrzymanie bezpieczeństwa żywnościowego jest kwestią priorytetową dla UE***; mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie ***uwypukliły potrzebę zwiększenia odporności naszego systemu żywnościowego i fakt***, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków handlowych z partnerami o podobnych poglądach;

Or. en

Poprawka 8 Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii Motyw C

Projekt opinii

Poprawka

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków handlowych z partnerami *o podobnych poglądach*;

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest *osiągnięcie, w miarę możliwości, samowystarczalności żywnościowej UE i zacieśnienie* stosunków handlowych z *wiarygodnymi* partnerami;

Or. fr

Poprawka 9

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii

Motyw C

Projekt opinii

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków handlowych z partnerami o podobnych poglądach;

Poprawka

C. mając na uwadze, że ostatnie globalne kryzysy i rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie uwypukliły, że należy mieć zróżnicowanych partnerów handlowych i wiarygodne łańcuchy wartości; mając na uwadze, że jednym ze sposobów zaspokojenia tej potrzeby jest zacieśnienie stosunków handlowych z partnerami o podobnych poglądach, *jakim jest Chile*;

Or. en

Poprawka 10

Krzysztof Jurgiel

Projekt opinii

Motyw C a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

Ca. mając na uwadze, że Chile wzmacniają swoją współpracę z UE w

zakresie zrównoważonych łańcuchów dostaw surowców, w tym surowców krytycznych, poprzez opracowywanie wspólnych projektów i ułatwianie powiązań handlowych i inwestycyjnych;

Or. pl

Poprawka 11
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Motyw D

Projekt opinii

D. mając na uwadze, że *polityka handlowa powinna przyczyniać się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka, w szczególności prawa ludności rdzennej, oraz gwarantować wysokie standardy i równe szanse;*

Poprawka

D. mając na uwadze, że *jak ostrzeżono w strategicznej ocenie skutków (SIA), wzrost produkcji rolnej w wyniku zmodernizowanego porozumienia może mieć negatywny wpływ na prawo do korzystania z wód, ponieważ rosnące sektory wymagają stosunkowo dużej ilości wody, a gospodarowanie wodą już w chwili obecnej jest wyzwaniem dla Chile; mając na uwadze, że może to mieć wpływ na środowisko naturalne ze względu na zwiększone emisje w wyniku wzrostu produkcji rolnej (np. warzywa, owoce, orzechy, a także rośliny oleiste i oleje roślinne); mając na uwadze, że prawa ludności rdzennej mogą zostać naruszone, ponieważ społeczności lokalne będą pozbawione wody pitnej i sanitarnej;*

Or. en

Poprawka 12
Gabriel Mato

Projekt opinii
Motyw D

Projekt opinii

Poprawka

D. mając na uwadze, że polityka handlowa powinna **przyczynić się do podnoszenia standardów** ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, **zapewniać poszanowanie** praw człowieka, **w szczególności praw ludności rdzennej, oraz gwarantować wysokie standardy i równe szanse;**

D. mając na uwadze, że polityka handlowa **Unii Europejskiej** powinna **zapewnić, aby import z państw trzecich oferował takie same gwarancje bezpieczeństwa żywności,** ochrony środowiska, dobrostanu zwierząt **i standardów społecznych, jakie są wymagane od naszych własnych producentów, i przyczyniał się do osiągnięcia naszych celów ochrony środowiska i zrównoważonego rozwoju oraz ochrony i poszanowania** praw człowieka;

Or. en

Poprawka 13

Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii

Motyw D

Projekt opinii

D. mając na uwadze, że polityka handlowa powinna przyczynić się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka, **w szczególności praw ludności rdzennej,** oraz gwarantować **wysokie** standardy i równe szanse;

Poprawka

D. mając na uwadze, że polityka handlowa powinna przyczynić się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka oraz gwarantować standardy **równe standardom UE** i równe szanse;

Or. fr

Poprawka 14

Francisco Guerreiro

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii

Motyw D

Projekt opinii

D. mając na uwadze, że polityka

Poprawka

D. mając na uwadze, że polityka

handlowa powinna przyczyniać się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka, w szczególności praw ludności rdzennej, **oraz gwarantować** wysokie standardy i równe szanse;

handlowa powinna przyczyniać się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka, w szczególności praw ludności rdzennej, **praw do żywności oraz praw ludności wiejskiej i innych osób pracujących na obszarach wiejskich, i gwarantować w ten sposób** wysokie standardy i równe szanse;

Or. en

Poprawka 15 **Daniel Buda**

Projekt opinii **Motyw D**

Projekt opinii

D. mając na uwadze, że polityka handlowa powinna przyczyniać się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka, w szczególności praw ludności rdzennej, oraz gwarantować wysokie standardy i równe szanse;

Poprawka

D. mając na uwadze, że polityka handlowa powinna przyczyniać się do podnoszenia standardów ochrony środowiska i dobrostanu zwierząt, zapewniać poszanowanie praw człowieka, w szczególności praw ludności rdzennej, oraz gwarantować wysokie standardy i równe szanse, **biorąc również pod uwagę znaczenie rozszerzenia ochrony oznaczeń geograficznych produktów rolno-spożywczych, w szczególności po to, aby zachować autentyczność gastronomiczną obu regionów;**

Or. ro

Poprawka 16 **Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan**

Projekt opinii **Motyw D a (nowy)**

Projekt opinii

Poprawka

Da. mając na uwadze, że rozszerzenie

produkcji zorientowanego na eksport sektora rolnego w celu zaspokojenia zagranicznego popytu na produkty pozasezonowe, nie tylko przyczyniło się do niezrównoważonego wykorzystania zasobów wodnych w rozwijającym się sektorze górniczym, lecz także pogłębiło kryzys wodny w Chile; mając na uwadze, że Chile przeżywa najdłuższą suszę w swojej historii, a ponad połowa z 19 mln mieszkańców Chile żyje na obszarach o poważnym niedoborze wody; mając na uwadze ponadto, że zwiększone stosowanie nawozów i pestycydów w Chile zagraża glebie i wodzie oraz powoduje duże spływy powierzchniowe w rolnictwie, co prowadzi do skażenia składników odżywczych i eutrofizacji jezior przybrzeżnych, terenów podmokłych i ujść rzek;

Or. en

Poprawka 17
Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda

Projekt opinii
Motyw D a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

Da. mając na uwadze, że szybki rozwój zorientowanego na eksport sektora rolnego może mieć niekorzystny wpływ na tradycyjne rolnictwo i społeczności lokalne, zwłaszcza na obszarach wiejskich;

Or. en

Poprawka 18
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Motyw D b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

Db. mając na uwadze, że ogromna różnorodność gatunków i odmian roślin wykorzystywanych w rolnictwie została początkowo stworzona przez lokalne i rdzenne społeczności oraz rolników w ciągu setek i tysięcy lat; mając na uwadze, że różnorodność roślin o przeznaczeniu rolniczym, jak również agrobioróżnorodność w szerszym ujęciu stanowi podstawę zrównoważonego rolnictwa i odgrywa kluczową rolę w ochronie przed chorobami roślin i dostosowaniu się do zmiany klimatu;

Or. en

**Poprawka 19
Benoît Biteau, Claude Gruffat**

**Projekt opinii
Ustęp -1 (nowy)**

Projekt opinii

Poprawka

-1. wzywa Komisję Handlu Międzynarodowego, jako komisję odpowiedzialną, by zaproponowała odrzucenie umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Chile;

Or. en

**Poprawka 20
Krzysztof Jurgiel**

**Projekt opinii
Ustęp 1**

Projekt opinii

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje

1. z zadowoleniem przyjmuje

modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; ***zauważa jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;***

modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne;

(Proponujemy zająć się kwestią sankcji nieco szerzej, w kolejnym akapicie)

Or. pl

Poprawka 21 Hilde Vautmans

Projekt opinii Ustęp 1

Projekt opinii

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; ***zauważa jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;***

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne;

Or. en

Poprawka 22 Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Ustęp 1

Projekt opinii

1. z zadowoleniem przyjmuje **modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez** włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądowną, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; **zauważa** jednak, że **w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach**;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądowną, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; **ubolewa** jednak, że **nowe przepisy włączone do rozdziałów dotyczących handlu i zrównoważonego rozwoju oraz płci, takie jak zobowiązania dotyczące klimatu i wynikające z porozumienia paryskiego, w sprawie podstawowych konwencji MOP dotyczących pracy i programu godnej pracy, w sprawie równości płci, różnorodności biologicznej, wylesiania, przelówienia i odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej, są w dużej mierze oparte na współpracy, a zatem nie można ich objąć sankcjami**;

Or. en

Poprawka 23

Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii
Ustęp 1

Projekt opinii

1. **z zadowoleniem przyjmuje** modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądowną, która pozwoli odpowiadać na

Poprawka

1. **odnotowuje** modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądowną, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy

zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; zauważa jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;

środowiskowe i społeczne; zauważa jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach *ani o rzeczywistych klauzulach lustrzanych*;

Or. fr

Poprawka 24

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii

Ustęp 1

Projekt opinii

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądowną, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; zauważa jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądowną, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne, **a także po raz pierwszy, specjalny rozdział poświęcony handlowi i równości płci**; zauważa jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;

Or. en

Poprawka 25

Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda

Projekt opinii

Ustęp 1

Projekt opinii

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych

między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; *zauważa* jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;

między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; *odnotowuje* jednak z *ubolewaniem brak mechanizmów egzekwowania, takich jak sankcje, w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju; podkreśla, że konieczne jest zapewnienie skutecznego wdrożenia przepisów dotyczących zrównoważonego rozwoju oraz zagwarantowanie, że zobowiązania te będą utrzymane;*

Or. en

Poprawka 26

Francisco Guerreiro

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii

Ustęp 1

Projekt opinii

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; *zauważa* jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje modernizację stosunków handlowych między UE i Chile poprzez włączenie nowych postanowień o zrównoważonym rozwoju do rozdziału zaawansowanej umowy ramowej między UE a Chile dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju oraz poprzez klauzulę przeglądową, która pozwoli odpowiadać na zmieniające się normy środowiskowe i społeczne; *zauważa* jednak, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach *i nie zawiera on obowiązku powstrzymania się od wszelkich działań lub zaniechań w istotny sposób naruszających przedmiot i*

cel porozumienia paryskiego;

Or. en

Poprawka 27
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustę 1 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

1a. uważa, że wprowadzenie i wdrożenie skutecznego systemu sankcji odgrywa kluczową rolę w zapewnieniu wzajemnego przestrzegania zobowiązań i równych warunków działania, i może stanowić sposób zniechęcania do wszelkich form zachowania, które mogą zagrozić stosowaniu norm ustanowionych w umowie, oraz zapobiegania takiemu zachowaniu;

Or. ro

Poprawka 28
Krzysztof Jurgiel

Projekt opinii
Ustę 2

Projekt opinii

Poprawka

2. ubolewa, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to rozdział dotyczący rozstrzygnięcia sporów nie obejmuje ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP;

2. ubolewa, że w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie wspomniano o sankcjach; W związku z tym nalega, aby temat sankcji za brak zgodności z przepisami rozdziału dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju a także inne mechanizmy egzekwowania przepisów dotyczących zrównoważonego rozwoju były traktowane priorytetowo w procesie planowanego przeglądu - zwłaszcza przepisy dotyczące eksportu chilijskiego drobiu do UE;

Poprawka 29
Hilde Vautmans

Projekt opinii
Ustęp 2

Projekt opinii

2. *ubolewa*, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to rozdział dotyczący rozstrzygania sporów nie obejmuje ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP;

Poprawka

2. *zwraca uwagę*, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to rozdział dotyczący rozstrzygania sporów nie obejmuje ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP; *zauważa jednak, że zmieniony mechanizm rozstrzygania sporów zapewniający wyniki i rozwiązujący niezgodności i tak stanowi poprawę w porównaniu z wcześniej uzgodnionymi umowami o wolnym handlu;*

Or. en

Poprawka 30
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 2

Projekt opinii

2. *ubolewa*, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to *rozdział dotyczący* rozstrzygania sporów nie obejmuje ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP;

Poprawka

2. *ubolewa*, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to *procedury rozwiązywania sporów w rozdziale dotyczącym* rozstrzygania sporów nie obejmują ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP, *i w związku z tym nie podlega ona sankcjom; podkreśla w szczególności, że postanowienia rozdziału dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju odnoszące się do porozumienia*

paryskiego nie zawierają żadnego obowiązku powstrzymania się od wszelkich działań lub zaniechań w istotny sposób przeczących przedmiotowi i celowi porozumienia paryskiego, i pod tym względem umowa jest mniej zaawansowana niż umowa o wolnym handlu z Nową Zelandią;

Or. en

Poprawka 31
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Ustęp 2

Projekt opinii

2. ubolewa, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to **rozdział dotyczący** rozstrzygania sporów nie obejmuje ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP;

Poprawka

2. ubolewa, że chociaż umowa zobowiązuje obie strony, by wdrożyły ustalone na poziomie krajowym wkłady, to **rozdział dotyczący** rozstrzygania sporów nie obejmuje ani porozumienia paryskiego, ani konwencji MOP; **ubolewa, że rozdział dotyczący handlu i zrównoważonego rozwoju nie jest zgodny z przyjętym przez Komisję przeglądem dotyczący handlu i zrównoważonego rozwoju; apeluje o przegląd rozdziału dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju w ciągu dwóch lat od jego wejścia w życie oraz o wspólne opracowanie jasnych kamieni milowych i planów działania w zakresie wdrażania zarówno przez UE, jak i Chile, z uwzględnieniem ustalonych na poziomie krajowym wkładów; uważa, że ulepszenia wprowadzone w rozdziale dotyczącym handlu i zrównoważonego rozwoju nie są wystarczające, aby zrównoważyć zagrożenia społeczne i środowiskowe stwarzane przez proponowaną uzgodnioną liberalizację handlu;**

Or. en

Poprawka 32
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

2a. *przypomina, że świat nie osiąga obecnie celu utrzymania globalnego ocieplenia w granicach 1,5 °C określonych w porozumieniu paryskim oraz że cel ten wymaga daleko idącej transformacji, m.in. w rolnictwie i handlu;*

Or. en

Poprawka 33
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 2 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

2b. *z zadowoleniem przyjmuje postanowienia rozdziału dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju mające zapewnić uznanie i udział społeczności rdzennej, w szczególności postanowienia w sprawie uznania wiedzy i praktyk społeczności rdzennych lub lokalnych, przyczyniających się do ochrony i zrównoważonego wykorzystania różnorodności biologicznej, w oparciu o przykład umowy o wolnym handlu między UE a Nową Zelandią; podkreśla, że umowy handlowe powinny zapewniać sprawiedliwy i równy podział korzyści wynikających z wykorzystania zasobów genetycznych zgodnie z celami Konwencji o różnorodności biologicznej;*

Or. en

Poprawka 34
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem;

Poprawka

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem; **z zadowoleniem przyjmuje fakt, że kontyngenty taryfowe na mięso wołowe i baranie, oba będące produktami wrażliwymi, nie są już objęte automatyczną roczną podwyżką, ponieważ obecnie zastępuje się je stałą kwotą zapewniającą bardziej stabilny i wyraźnie ograniczony dostęp do rynku chilijskich produktów mięsnych w przyszłości; wzywa UE do zapewnienia, aby umowy handlowe nie sprzyjały zwiększonej konsumpcji żywności, w chwili gdy nauka o środowisku i o żywieniu zalecają jej zmniejszenie;**

Or. en

Poprawka 35
Krzysztof Jurgiel

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem;

Poprawka

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem; **podkreśla przy tym znaczenie ochrony wrażliwych sektorów rolnych UE poprzez kontyngenty taryfowe (TRQ). Zauważa jednak, że europejskie koncesje rolne powinny być oceniane łącznie z koncesjami wynikającymi z innych istniejących i przyszłych ustaleń**

handlowych, aby uniknąć ich nadmiernej kumulacji i niekontrolowanego napływu odnośnych produktów na rynki europejskie;

Or. pl

Poprawka 36
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem;

Poprawka

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem; ***ubolewa, że otwarcie rynku nie wiąże się z przestrzeganiem bardziej rygorystycznych norm środowiskowych, co grozi utrwaleniem szkodliwych metod produkcji, w szczególności w rolnictwie i przemyśle;***

Or. en

Poprawka 37
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem;

Poprawka

3. zauważa zniesienie ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem, ***co stanowi impuls dla promowania wysokiej jakości produktów UE oraz potencjał otwarcia nowych rynków;***

Or. ro

Poprawka 38
Paolo De Castro, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. zauważa **zniesienie** ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem;

Poprawka

3. zauważa **rozszerzenie zakresu zniesienia** ceł na wywóz z UE, dzięki czemu 99,9 % eksportu nie będzie objęte cłem, **co poprawi możliwości eksportowe unijnych producentów rolno-spożywczych**;

Or. en

Poprawka 39
Hilde Vautmans

Projekt opinii
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

3a. uznaje wysiłki podejmowane w odniesieniu do wrażliwych produktów rolnych UE, takich jak mięso (wołowina, drób, wieprzowina i baranina), niektóre owoce i warzywa (np. czosnek, sok jabłkowy, soki winogronowe itp.), a także oliwy z oliwek, przez wprowadzenie ograniczonego i kontrolowanego dostępu do produktów bardzo wrażliwych w celu ochrony rolników z UE za pomocą kontyngentów taryfowych; uznaje również fakt, że cukier został wyłączony z wszelkiej liberalizacji handlu;

Or. en

Poprawka 40
Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii

Ustęp 3 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

3a. przypomina, że umowa zmienia dotychczasowe kontyngenty bezcłowe przyznane Chile na wołowinę i baraninę, ponieważ znosi roczną stopę wzrostu; ubolewa nad zwiększeniem kontyngentów na drób, a także zwiększeniem istniejących kontyngentów bezcłowych na wieprzowinę, czosnek i ryby w puszkach;

Or. fr

Poprawka 41

Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii

Ustęp 3 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

3a. podkreśla, że zgodnie z celem Zielonego Ładu długoterminowa strategia wzrostu UE ma na celu sprawienie, że Europa osiągnie neutralność klimatyczną do 2050 r.; podkreśla, że koszyk energetyczny wykorzystywany w sektorze morskim opiera się obecnie prawie całkowicie na paliwach kopalnych; zauważa, że aby osiągnąć neutralność klimatyczną, Unia Europejska musi zmniejszyć emisje z transportu, w tym z transportu morskiego, o 90 % do 2050 r. (w porównaniu z poziomem z 1990 r.); wyraża zaniepokojenie faktem, że emisje gazów cieplarnianych pochodzące z transportu morskiego produktów z Chile są niezgodne z zobowiązaniami klimatycznymi UE;

Or. en

Poprawka 42

Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

3a. apeluje o uwzględnienie warunków dobrostanu zwierząt i środowiska w szczególnych koncesjach rynkowych, tak jak uczyniono w umowie z Nową Zelandią, w celu wyłączenia importu mięsa pochodzącego z intensywnych systemów chowu oborowego; ubolewa nad faktem, że umowa z Chile zwiększa istniejące kwoty na produkty zwierzęce nie przewidując przy tym żadnej poprawy warunków dobrostanu zwierząt; apeluje o uzależnienie wszelkich przyszłych lub zmienionych koncesji handlowych od spełnienia norm produkcji równych normom obowiązującym w UE;

Or. en

Poprawka 43
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

4a. odrzuca włączenie Ochrony Nowych Odmian Roślin (UPOV) do zmienionej umowy handlowej (art. 25.48); podkreśla, że UPOV-91 jest niezgodna z międzynarodowymi zobowiązaniami środowiskowymi, takimi jak zobowiązania określone w Konwencji o różnorodności biologicznej (CBD), w Międzynarodowym Traktacie o Zasobach Genetycznych Roślin dla Żywności i Rolnictwa oraz w Deklaracji ONZ w sprawie praw ludności wiejskiej (UNDROP);

Poprawka 44

Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii

Ustęp 4

Projekt opinii

4. **odnotowuje**, że umowa chroni 216 unijnych oznaczeń geograficznych produktów rolnych i 18 chilijskich oznaczeń geograficznych;

Poprawka

4. **z zadowoleniem przyjmuje fakt**, że umowa chroni 216 unijnych oznaczeń geograficznych produktów rolnych i 18 chilijskich oznaczeń geograficznych; **ma nadzieję, że lista chronionych oznaczeń zostanie rozszerzona w nadchodzących negocjacjach**;

Or. fr

Poprawka 45

Hilde Vautmans, Jérémy Decerle

Projekt opinii

Ustęp 4

Projekt opinii

4. **odnotowuje**, że umowa chroni 216 unijnych oznaczeń geograficznych produktów rolnych i 18 chilijskich oznaczeń geograficznych;

Poprawka

4. **z zadowoleniem zauważa**, że umowa chroni 216 unijnych oznaczeń geograficznych produktów rolnych i 18 chilijskich oznaczeń geograficznych; **wzywa Komisję do zapewnienia skutecznego egzekwowania przepisów dotyczących ochrony oznaczeń geograficznych w Chile**;

Or. en

Poprawka 46

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii

Ustęp 4

Projekt opinii

4. odnotowuje, że umowa chroni 216 unijnych oznaczeń geograficznych produktów rolnych i 18 chilijskich oznaczeń geograficznych;

Poprawka

4. odnotowuje, że umowa chroni 216 unijnych oznaczeń geograficznych produktów rolnych i 18 chilijskich oznaczeń geograficznych, ***uzupełniając istniejące porozumienie w sprawie win i napojów spirytusowych chroniące 1745 unijnych oznaczeń geograficznych dotyczących win i 257 unijnych oznaczeń geograficznych dotyczących napojów spirytusowych i win aromatyzowanych; podkreśla, że niezbędne jest dalsze skuteczne egzekwowanie ochrony oznaczeń geograficznych dla posiadaczy praw UE w Chile, a także rozważenie rozszerzenia wykazu produktów chronionych oznaczeniem geograficznym na obu rynkach;***

Or. en

Poprawka 47 Gabriel Mato

Projekt opinii Ustęp 5

Projekt opinii

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; ***ubolewa jednak, że ambicje te są mniejsze niż założenia strategii „od pola do stołu”;***

Poprawka

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt;

Or. en

Poprawka 48
Hilde Vautmans

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; ***ubolewa jednak, że ambicje te są mniejsze niż założenia strategii „od pola do stołu”;***

Poprawka

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt;

Or. en

Poprawka 49
Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; ubolewa jednak, że ambicje te ***są mniejsze niż założenia strategii „od pola do stołu”;***

Poprawka

5. ***odnotowuje*** włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; ubolewa jednak, że ambicje te ***nie spełniają standardów narzuconych na szczeblu UE ;***

Or. fr

Poprawka 50
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; ubolewa jednak, że ambicje te są mniejsze niż założenia strategii „od pola do stołu”;

Poprawka

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; ubolewa jednak, że ambicje nie są zgodne ze strategią „od pola do stołu”, **a sankcje nie mogą być stosowane w odniesieniu do tego rozdziału, gdyż skupia się on bardziej na współpracy niż na terminach i celach, w sprawie których działanie jest możliwe;**

Or. en

Poprawka 51
Paolo De Castro, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; **ubolewa jednak, że** ambicje te są mniejsze niż założenia strategii „od pola do stołu”;

Poprawka

5. z zadowoleniem przyjmuje włączenie specjalnego rozdziału dotyczącego zrównoważonych systemów żywnościowych, który promuje dwustronną, międzynarodową współpracę na rzecz zrównoważonego systemu żywnościowego i obejmuje postanowienia regulujące dobrostan zwierząt; **wzywa Komisję do pełnego wykorzystania postanowień dotyczących współpracy zawartych w tym rozdziale, również przez ułatwianie wymiany informacji na temat innowacyjnych praktyk rolniczych, tak aby ambicje te nie były mniejsze niż założenia strategii „od pola do stołu” w zakresie łagodzenia zmiany klimatu,**

*różnorodności biologicznej i ochrony
środowiska;*

Or. en

Poprawka 52
Eugenia Rodríguez Palop, Luke Ming Flanagan

Projekt opinii
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

5a. zauważa, że oczekiwania obywateli zmieniają się i prowadzą do znaczących zmian na rynku żywności, a w konsekwencji do wzrostu popytu na żywność produkowaną lokalnie; podkreśla znaczenie żywności produkowanej lokalnie, jej wartość dla naszych rolników oraz znaczący pozytywny wkład, jaki może wnieść w nasze środowisko; w związku z tym zachęca Komisję i państwa członkowskie, by aktywnie promowały rozwój lokalnych strategii żywnościowych oraz podejmowały inicjatywy na rzecz krótkich łańcuchów dostaw;

Or. en

Poprawka 53
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

5a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że umowa o wolnym handlu między UE a Chile uznaje zdolność zwierząt do odczuwania i zawiera zobowiązania do stopniowego wycofywania antybiotyków jako stymulatorów wzrostu, ale zauważa,

że podobnie jak UE, Chile już od 2018 r. zakazuje stosowania antybiotyków jako stymulatorów wzrostu; z zadowoleniem przyjmuje zamiar obu stron wymiany informacji, wiedzy fachowej i doświadczeń w zakresie opracowywania i wdrażania norm dotyczących dobrostanu zwierząt w gospodarstwie, podczas transportu i uboju lub zabijania;

Or. en

Poprawka 54
Gabriel Mato

Projekt opinii
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

5a. podkreśla potrzebę włączenia do tej umowy i pozostałych umów o wolnym handlu podpisanych przez UE mechanizmu traktującego UE jako jeden podmiot, co pozwala uniknąć konieczności podpisywania przez każde państwo członkowskie protokołu w sprawie eksportu produktów rolnych do państwa trzeciego i przyczynia się w ten sposób do zwiększenia ogólnego potencjału eksportowego umów oraz zmniejszenia zbędnych obciążeń i kosztów;

Or. en

Poprawka 55
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

Poprawka

6. nalega, aby chilijscy producenci

6. nalega, aby chilijscy producenci

eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE.

eksportujący do UE w duchu wzajemności stosowali takie same standardy w zakresie **jakości**, identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE, **aby zapewnić równe warunki działania zarówno przedsiębiorstwom chilijskim, jak i unijnym.**

Or. ro

Poprawka 56

Gilles Lebreton, Ivan David, Paola Ghidoni, Marie Dauchy, Elena Lizzi

Projekt opinii

Ustęp 6

Projekt opinii

6. **nalega**, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE.

Poprawka

6. **domaga się**, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE, **a także by wprowadzono prawdziwe klauzule lustrzane.**

Or. fr

Poprawka 57

Francisco Guerreiro

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii

Ustęp 6

Projekt opinii

6. **nalega**, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów

Poprawka

6. **nalega**, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów

fitosanitarnych jak rolnicy w UE.

fitosanitarnych jak rolnicy w UE, **i wzywa Komitet ds. zrównoważonych metod produkcji żywności do uzgodnienia działań zmierzających do osiągnięcia tego celu przez podniesienie standardów zgodnie z celami rozdziału dotyczącego zrównoważonych metod produkcji żywności; podkreśla, że równe warunki działania muszą stać się zasadniczym warunkiem wstępnym każdej umowy handlowej, której przedmiotem są towary rolne.**

Or. en

Poprawka 58
Jérémy Decerle

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

6. nalega, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE.

Poprawka

6. nalega, aby chilijscy producenci eksportujący do UE **w duchu wzajemności** stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE; **zwraca się o należyte uwzględnienie klauzul lustrzanych we wszystkich odpowiednich postanowieniach.**

Or. en

Poprawka 59
Paolo De Castro, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

6. nalega, aby chilijscy producenci

Poprawka

6. nalega, aby chilijscy producenci

eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE.

eksportujący do UE stosowali takie same **wysokie** standardy **produkcji** w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych, jak rolnicy w UE; **zwraca się do Komisji o regularne informowanie Parlamentu Europejskiego o postępach w stosowaniu tych norm.**

Or. en

Poprawka 60
Hilde Vautmans, Jérémy Decerle

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

6. nalega, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, dobrostanu zwierząt oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE.

Poprawka

6. nalega, aby chilijscy producenci eksportujący do UE stosowali takie same standardy w zakresie identyfikowalności, **paszy dla zwierząt**, dobrostanu zwierząt, **stosowania środków przeciwdrobnoustrojowych** oraz weterynaryjnych produktów leczniczych i produktów fitosanitarnych jak rolnicy w UE;

Or. en

Poprawka 61
Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt opinii

6a. wyraża zaniepokojenie, że ocena skutków umowy nie odnosi się do wpływu łańcuchów dostaw produktów pozasezonowych ani do szczególnych skutków działalności przemysłowej dla

Poprawka

społeczności wiejskich i drobnych rolników; apeluje o uwzględnienie w przyszłych ocenach wpływu dotyczących umów handlowych między UE a Chile analiz łańcuchów dostaw produktów pozasezonowych oraz szczególnych skutków działalności przemysłowej dla społeczności wiejskich i drobnych rolników.

Or. en

Poprawka 62
Krzysztof Jurgiel

Projekt opinii
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6a. wyraża uznanie dla partnera chilijskiego za jego zaangażowanie we współpracę z UE w obszarze dostaw surowców krytycznych, co przyczynia się do zwiększenia odporności UE w zakresie infrastruktury obronnej, energetycznej, transportowej i nowoczesnych technologii cyfrowych - z czego pośrednio korzyści odnosi również sektor rolny.

Or. pl

Poprawka 63
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6a. zachęca do ściślejszej współpracy dwustronnej i wymiany najlepszych praktyk w dziedzinie badań, innowacji i rozwoju technologicznego; podkreśla, że zgodność z normami powinna być

wzajemna, aby uniknąć niepowodzeń na rynku UE.

Or. ro

Poprawka 64
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6a. podkreśla potrzebę opracowania identycznych zasad obowiązujących strony umowy w celu zapewnienia równych warunków działania na jednolitym rynku i w handlu międzynarodowym, w miarę jak UE rozwija i aktualizuje swoje standardy, w szczególności w odniesieniu do dobrostanu zwierząt;

Or. en

Poprawka 65
Jérémy Decerle

Projekt opinii
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6a. wzywa Komisję i Radę, aby w ramach dwustronnych i wielostronnych stosunków handlowych Unii wreszcie poważnie rozważyły zajęcie się rolnictwem i żywnością w specjalnej strukturze;

Or. en

Poprawka 66
Hilde Vautmans, Jérémy Decerle

Projekt opinii
Ustę 6 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6a. wzywa Komisję do przedstawienia zaktualizowanej łącznej oceny wpływu dotyczącej wpływu wszystkich umów handlowych na sektory rolnictwa;

Or. en

Poprawka 67
Francisco Guerreiro
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt opinii
Ustę 6 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6b. wzywa obydwie strony do zapewnienia aktywnego udziału partnerów społecznych i społeczeństwa obywatelskiego we wdrażaniu umowy w szczególności za pośrednictwem krajowej grupy doradczej; wzywa obydwie strony, by zadbały o sprawne utworzenie dobrze funkcjonujących, skutecznych i zrównoważonych wewnętrznych grup doradczych oraz zagwarantowały, że ich opinie na temat przekrojowych kwestii dotyczących zrównoważonego rozwoju będą uwzględniane w przejrzysty sposób w konsultacjach międzyrządowych przewidzianych w umowie; wzywa zarówno UE, jak i Chile do wspólnego opracowania jasnych kamieni milowych i planów działania w zakresie wdrażania z udziałem krajowych grup doradczych.

Or. en

Poprawka 68

Daniel Buda

Projekt opinii
Ustę 6 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6b. uważa, że wymóg wzajemnej zgodności z tą samą normą ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia równych warunków działania na rynku wewnętrznym oraz dla ochrony interesów europejskich rolników i konsumentów; zwraca uwagę, że promowanie wysokich standardów bezpieczeństwa żywności, dobrostanu zwierząt i ochrony środowiska we wszystkich produktach importowanych do UE pomaga utrzymać wysoki poziom zaufania konsumentów do polityk i celów UE, a także pomaga promować zrównoważony rozwój w sektorze rolnym.

Or. ro

Poprawka 69
Hilde Vautmans, Jérémy Decerle

Projekt opinii
Ustę 6 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6b. wzywa Komisję do zaproponowania odpowiednich ram monitorowania i do przedstawienia w ciągu najbliższych dwóch lat sprawozdania na temat postępów poczynionych we wprowadzaniu wobec chilijskich produktów unijnych norm produkcji w zakresie bezpieczeństwa żywności, zrównoważonego rozwoju, aspektów społecznych, środowiskowych i dobrostanu zwierząt.

Or. en

Poprawka 70
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęę 6 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

6b. zachęca UE i Chile do rozważenia dwustronnej lub wielostronnej współpracy w rozwoju zrównoważonych i przyjaznych dla środowiska praktyk produkcyjnych.

Or. en